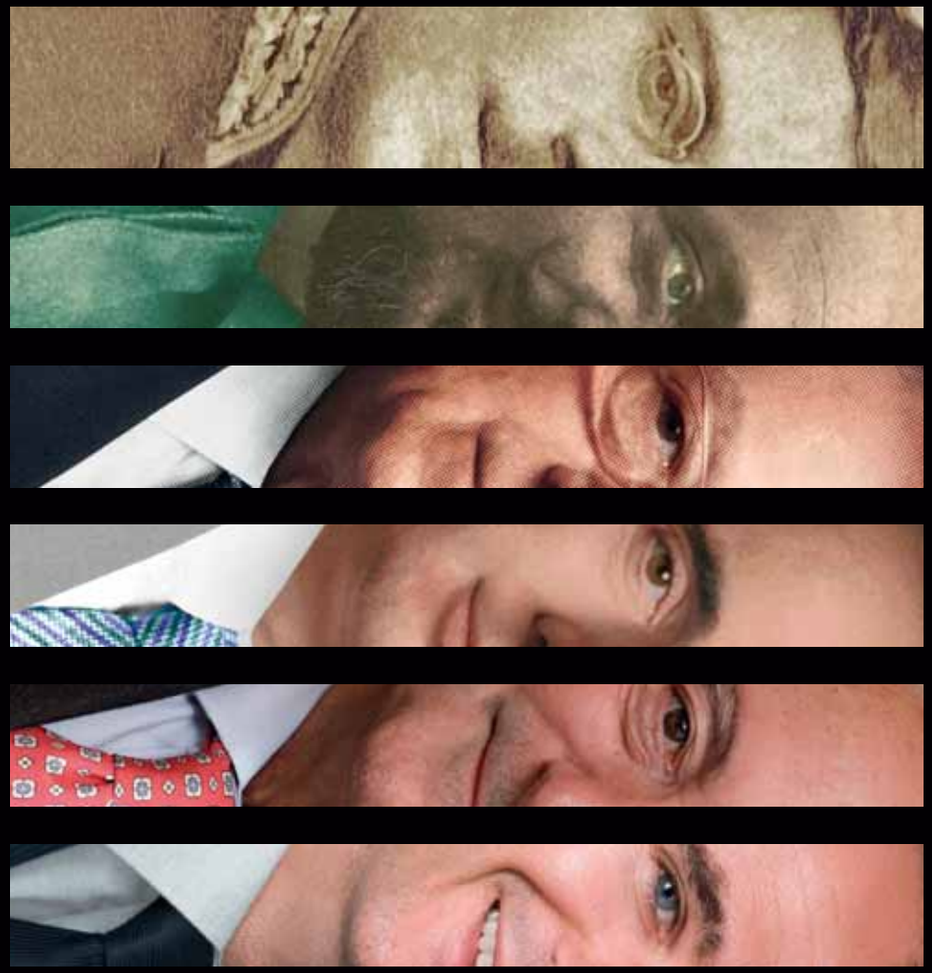


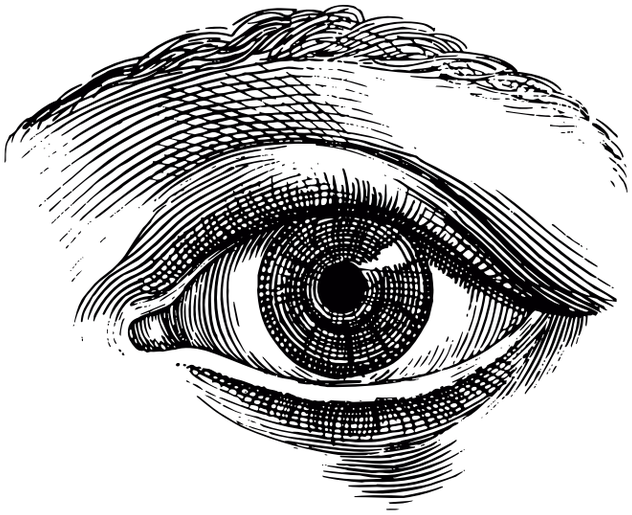
Théa

ШИБРЕ

СЕМЬЯ

СЛУЖЕНИЕ ОФТАЛЬМОЛОГИИ

1200690_Shibre_210x297_Mailing_03
03.02.2015 14:20:33



НАША 150-ЛЕТНЯЯ ИСТОРИЯ В

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 02 02.02.2015 17:02:38

ОФТАЛЬМОЛОГИИ

Автор: Лоррейн КАЛЬТЕНБАХ

СЛУЖЕНИЕ ОФТАЛЬМОЛОГИИ...

Судьба – это случайная дорога, направление которой выбираем мы сами. Ничто не предрасполагало к тому, чтобы члены семьи Шибре стали центральными фигурами европейской офтальмологической фармацевтики. И тем не менее это случилось! Молодой человек из французского региона Овернь по имени Поль Шибре, который родился во времена правления короля Луи-Филиппа (1830–1848), страдал серьезным заболеванием глаз. После службы в качестве военного врача в Алжире он вернулся во Францию, где его лечили и обучали лучшие специалисты европейской офтальмологии, которые в то время практиковали в Париже. Этот наделенный необычными способностями человек и стал основоположником семейной истории, которая продолжается по сей день.

Повествуя о пяти поколениях династии Шибре и 6 ключевых фигурах этой семьи, эта брошюра отражает их подход к предпринимательству и инновациям, а также рисует портреты сильных личностей, полных идей и энергии. Всех членов семьи Шибре объединяло общее желание работать и общая страсть к научным исследованиям и офтальмологии.

Кроме того, эта история служит напоминанием о силе семейного дела, основанного на инновациях и хорошем управлении и направленного на достижение долгосрочных целей.

ПОЛЬ ШИБРЕ
1844–1911

Офтальмолог
Основатель Французского
офтальмологического общества

LR09690_Block_210x297_4+4.indd 04 02.02.2015 17:02:40

ЖАН-ФРЕДЕРИК ШИБРЕ
1975

Магистр делового администрирования
Председатель Laboratoires THÉA SAS

АНРИ ШИБРЕ
1940

Фармацевт
Основатель Transphyto и Laboratoires Théa
Председатель Совета директоров холдинга THÉA

ЖАК ШИБРЕ
1941–1989

Магистр делового администрирования
Основатель и генеральный директор Biophysic Medical (офтальмологические и ультразвуковые лазеры)

ЖАН ШИБРЕ
1915–1989

Фармацевт
Генеральный директор Laboratoires CHIBRET

АНРИ ШИБРЕ
1876–1943

Фармацевт
Основатель Laboratoires CHIBRET

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 05 02.02.2015 17:02:42

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 06 02.02.2015 17:02:48

ПОЛЬ ШИБРЕ

1844–1911 • Офтальмолог • Основатель Французского офтальмологического общества

История семьи ШИБРЕ в офтальмологии началась с Поля ШИБРЕ, военного врача, который во времена Второй империи (1852–1870) проходил службу в Константине на периферии Туниса. Именно там молодой человек и заинтересовался трахомой – заболеванием глаз, которое стало главным предметом его мыслей на всю оставшуюся жизнь. Вскоре после мобилизации для участия в кампании в восточной Кабилии (Алжир) он неожиданно заболел двусторонним хориоретинитом, из-за которого практически ослеп. Месяц спустя Поль вернулся в Европу для прохождения лечения.

Вернувшись во Францию, он обращался за лечением к проф. Галезовскому, а также консультировался с проф. де Векером и в других крупнейших офтальмологических клиниках Парижа. ШИБРЕ дал обет, что, если его зрение полностью восстановится, он посвятит свою карьеру офтальмологии. В 1875 году он покинул Париж и демобилизовался из армии, чтобы вернуться на малую родину в Овернь – в Канталь, откуда была родом его семья.

Поль открыл частную консультацию в Клермон-Ферране и стал единственным офтальмологом в регионе Центрального массива. Кроме того, он основал офтальмологическое отделение в клермонской больнице Hotel-Dieu. Кроме повседневной практики, ШИБРЕ также интересовали исследования и наблюдения за различными патологиями у его пациентов. Поль ШИБРЕ был выдающимся врачом, хирургом, исследователем и изобретателем.

НАУЧНАЯ РАБОТА

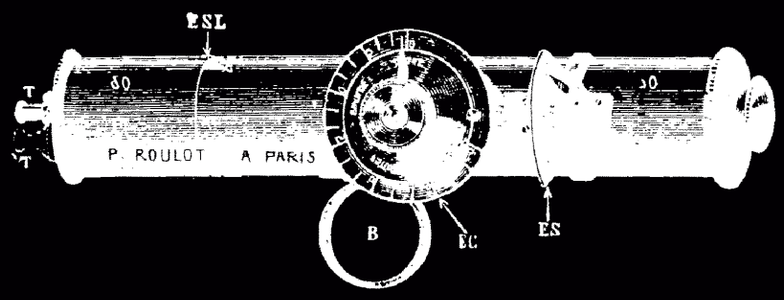
Научные труды Поля ШИБРЕ имеют большое значение для различных направлений офтальмологии. В списке его изобретений был хроматофотооптометр, использующий поляризованный свет. Этот простой, недорогой и компактный (20 см) инструмент позволял получить 2700 оттенков цвета, что давало возможность диагностировать дисхроматопсии (например, цветовую слепоту).

ШИБРЕ также продвигал свой собственный метод измерения астигматизма, который он назвал скиаскопией. Он изобрел шприц для инъекции и одновременной аспирации кортикальных масс в задней камере глаза после операции по удалению катаракты.

Всю жизнь Поля ШИБРЕ волновали проблемы инфекций и методы борьбы с ними. В 1891 году он представил Французскому офтальмологическому обществу (SFO) доклад по бактериальным инфекциям конъюнктивы, а в 1896 – доклад по трахоме. ШИБРЕ предлагал принимать соответствующие меры предосторожности до, во время и после хирургического вмешательства для снижения риска возникновения эндофтальмита.

Его изобретательный, независимый и оригинальный европейский способ мышления оказал огромное влияние на последующие поколения.

[Проф. А. БРОННЕР и проф. Дж. САХЕЛ в 1983 году написали прекрасную биографию Поля ШИБРЕ.]



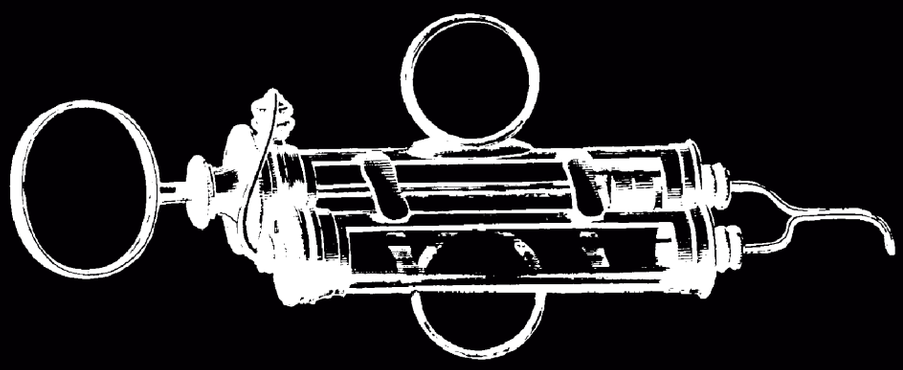
1

2

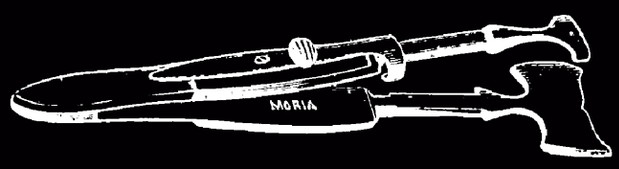
1 и 2 - Поль ШИБРЕ совместно с коллегами ИЗАРНОМ и КОЛЛАРДО изобрел этот «хроматофотооптометр» для обнаружения дефектов цветовосприятия, таких как цветовая слепота.

INSTRUMENTS du Dr PAUL CHIBRET
présentés par
MORIA-DUGAST

108 Bd. St. Germain, Paris

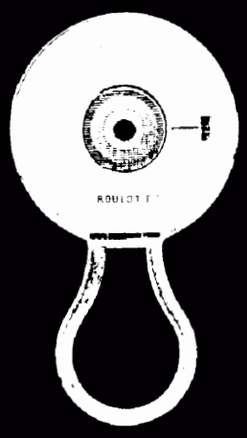


1 Шприц двойного действия



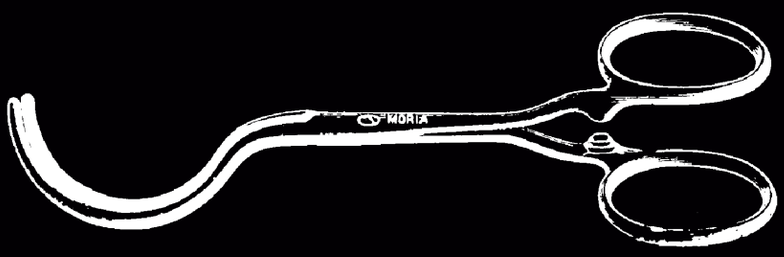
2 Зажим для век

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 10 02.02.2015 17:02:49



3 Офтальмоскоп

4 Крючок для новорожденных



5 Зажим для смещения глаза

ЕВРОПЕЕЦ,
ОПЕРЕЖАЮЩИЙ СВОЕ ВРЕМЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОФТАЛЬМОЛОГИИ В КОПЕНГАГЕНЕ, 1883 Г.

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 12 02.02.2015 17:02:49

Россанде
Шмидт
Рипмлер Заттлер
Замельзон
Чернинг
Вальданер
Вольффбер
Валлец
Вишеревич
Веландер

М. Ларсен
Лорентцен
Лёвегрин
Леманн
Е. Мейер
А. Мейер
Гордон Нерри
Нойе
Ральхманн

Е. Хансен
Хиппель
Энье
Хольмгрин
Яний
Яцов
Либбрехт
Мозран

Коппез
ШИБРЕ
Динно
Гайе
Эдм. Хансен Гурт
О. Грант
Гульштад
Хэнель

Абади
Аммундсен
Сэр Риздон Беннет Б.
О. Булл, Бйеррмн
Бенсон
Кристенсен
Коуэлл

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 13 02.02.2015 17:02:50

СОЗДАНИЕ SFO – ФРАНЦУЗСКОГО ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА

Съезд SFO в 1900 г.

В конце XIX века – во времена триумфальных научных открытий – было сформировано сплоченное сообщество участников конференций, научных и медицинских обществ и академий, которое объединяло все больше и больше специалистов со всей Европы. Одним из таких странствующих ученых был Поль ШИБРЕ, который объездил всю Европу, посещая академии и конгрессы. Он проводил операции в России и Польше, а также вел переписку с коллегами-офтальмологами. Потомки Поля ШИБРЕ, несомненно, должны быть ему благодарны за те отношения с французскими и зарубежными офтальмологами, которые они унаследовали. Дальнейшие достижения в этом отношении, как и во многих других, стали примером экстраординарной преемственности поколений в семье ШИБРЕ.

На конгрессе в Амстердаме в 1879 году д-р ШИБРЕ и д-р МАРТЕН предприняли первые шаги для создания франкоязычного научного общества офтальмологов. Первая попытка не увенчалась успехом, однако несколько лет спустя проект начал воплощаться в жизнь.

В сентябре 1882 года Поль ШИБРЕ опубликовал свой новый проект в журнале Clinique d'Oculistique du Sud-Ouest. А 29 января 1883 года в Париже начало свое существование Французское офтальмологическое общество (SFO).

Первым председателем нового общества стал сам Поль ШИБРЕ. В соответствии с уставом, который действует по сей день, председатель правления общества должен быть из провинции, а генеральный секретарь должен проживать в Париже. Устав также предписывал, что на ежегодном съезде SFO с докладом может выступить представитель любой национальности без ограничений (в 1906 году первым немецким докладчиком стал АКСЕНФЕЛЬД).

Поль ШИБРЕ уладил разногласия между французами и зарубежными членами общества, между частными врачами и профессурой, между парижанами и жителями провинции. Он настоял на том, чтобы двери SFO были открыты для всех и, в частности, для немецких офтальмологов, которые были изгнаны из сообщества со времен передачи Эльзас-Лотарингии Германской империи в результате поражения французов в 1870 году. По предложению ШИБРЕ, ежегодный съезд проводился в мае, что давало возможность немецким офтальмологам приезжать в Париж, а французским врачам – приезжать летом в Гейдельберг. В наши дни в память о франко-германской дружбе Немецкое офтальмологическое общество (DOG) и SFO поочередно вручают ежегодную медаль имени Поля ШИБРЕ.

ОБЛАДАТЕЛИ МЕДАЛИ ШИБРЕ, ВРУЧАЕМОЙ ПООЧЕРЕДНО ФРАНЦУЗСКИМ И НЕМЕЦКИМ ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИМ ОБЩЕСТВОМ (SFO И DOG):

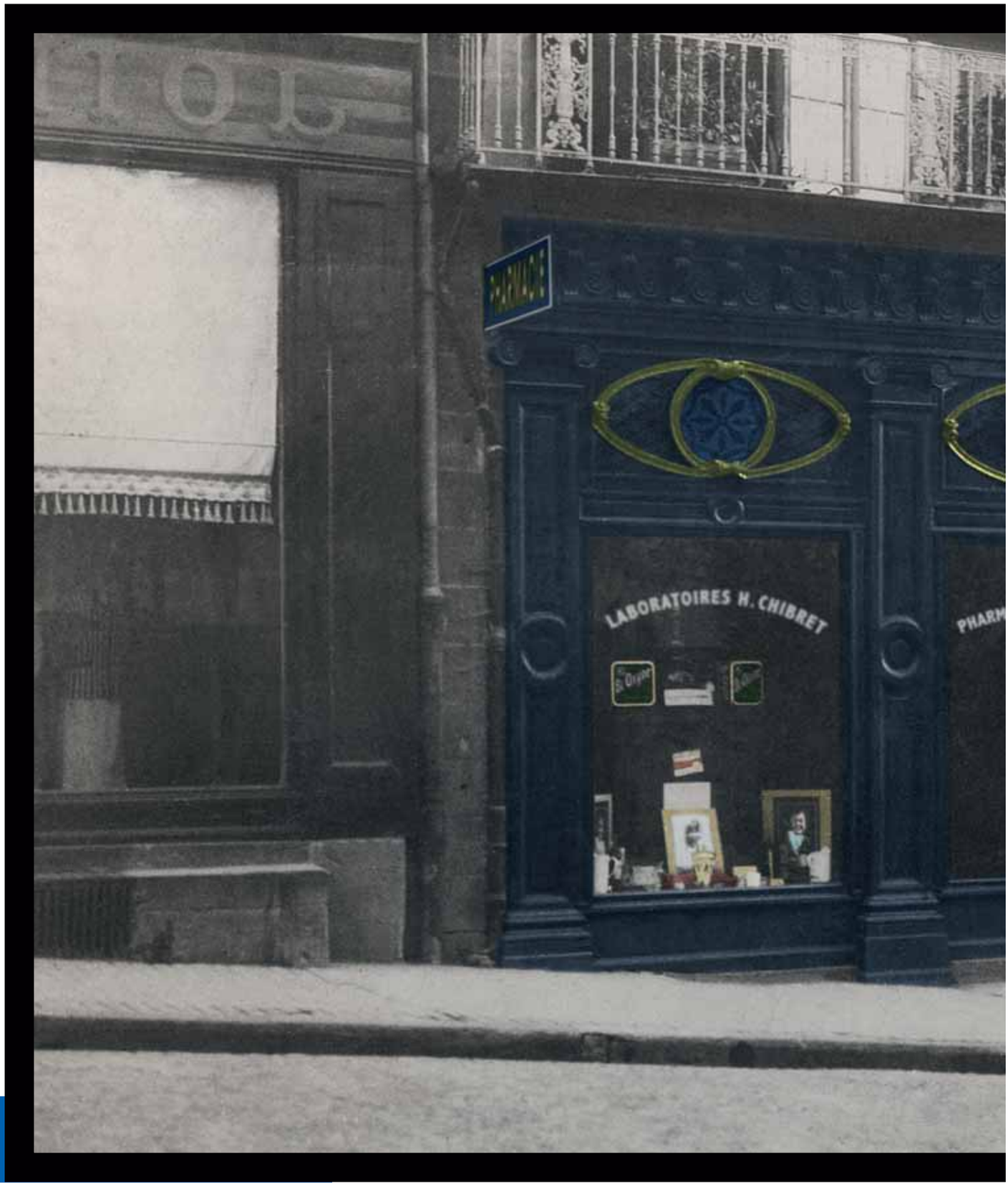
1974 – ПРОФ. Ф. ХОЛЛВИХ, МЮНСТЕР (ГЕРМАНИЯ) • 1976 – ПРОФ. Х. РЕМКИ, МЮНХЕН (ГЕРМАНИЯ) • 1978 – ПРОФ. А. БРОННЕР, СТРАСБУРГ (ФРАНЦИЯ) • 1979 – ПРОФ. В. ШТРАУБ, МАРБУРГ (ГЕРМАНИЯ) • 1980 – ПРОФ. Г. САРО, ПАРИЖ (ФРАНЦИЯ) • 1981 – ПРОФ. П. АМАЛЬРИК, АЛЬБИ (ФРАНЦИЯ) • 1983 – ПРОФ. Е. КЛЁТИ, ЦЮРИХ (ШВЕЙЦАРИЯ) • 1984 – ПРОФ. Ф. К. БЛОУДИ, АЙОВА (США) • 1985 – ПРОФ. Ж. РОЙЕ, ЖЕНЁЙ (ФРАНЦИЯ) • 1986 – ПРОФ. Ж. МИШЕЛЬ, ЛЁВЕН (БЕЛЬГИЯ) • 1989 – ПРОФ. Й. ВОЛЛЕНЗАК, БЕРЛИН (ГЕРМАНИЯ) • 1990 – Г-ЖА ПРОФ. М. БОННЕ, ЛИОН (ФРАНЦИЯ) • 1991 – ПРОФ. Г. БАУРМАНН, КЁНИГСВИНТЕР (ГЕРМАНИЯ) • 1992 – Д-Р Ж.Л. ЗИГМУЛЛЕР, СТРАСБУРГ (ФРАНЦИЯ) • 1993 – Д-Р. Р. ГРЕВЕ, МЮНСТЕР (ГЕРМАНИЯ) • 1994 – ПРОФ. А. АМАР, ПАРИЖ (ФРАНЦИЯ) • 1995 – ПРОФ. КР. ХАРТМАНН, БЕРЛИН (ГЕРМАНИЯ) • 1996 – ПРОФ. А. БУРЖУА, ПАРИЖ (ФРАНЦИЯ) • 1997 – ПРОФ. Г. НОЙБАУЕР, КЁЛЬН (ГЕРМАНИЯ) • 1998 – ПРОФ. Г. СУБРАН, КРЕТЕЙ (ФРАНЦИЯ) • 1999 – Д-Р. К. ДИЛЬГЕР, ИНГОЛЬШТАДТ (ГЕРМАНИЯ) • 2000 – ПРОФ. Ж. ФЛАМАН, СТРАСБУРГ (ФРАНЦИЯ) • 2001 – ПРОФ. Г. БУССЕ, МЮНСТЕР (ГЕРМАНИЯ) • 2002 – ПРОФ. Ж.П. АДЕНИ, ЛИМОЖ (ФРАНЦИЯ) • 2003 – ПРОФ. Г. КАМПИК, МЮНХЕН (ГЕРМАНИЯ)• 2004 – ПРОФ. Ж.-Л. ДУФЬЕР, ПАРИЖ (ФРАНЦИЯ) • 2005 – ПРОФ. П. РИК, БЕРЛИН (ГЕРМАНИЯ) • 2006 – ПРОФ. Ж.-Л. АРНЕ, ТУЛУЗА (ФРАНЦИЯ) • 2007 – ПРОФ. Г.Е. ЛАНГ, УЛЬМ (ГЕРМАНИЯ) • 2008 – ПРОФ. С. МОРА, НЁЙИ-СЮР-СЕН (ФРАНЦИЯ) • 2009 – ПРОФ. Ф. ГРЕН, ВЮРЦБУРГ (ГЕРМАНИЯ) • 2010 – ПРОФ. Ж.-А. БЕРНАР, ПАРИЖ (ФРАНЦИЯ) • 2011 – ПРОФ. Д-Р. К.Г. КРИГЛШТАЙН (ГЕРМАНИЯ) • 2012 – ПРОФ. ПЬЕР-ИВ РОБЕР, ЛИМОЖ (ФРАНЦИЯ) • 2013 – ПРОФ. Т. РАЙНХАР, ФРИБУРГ (ГЕРМАНИЯ) - 2014 – ПРОФ. С. АРН (ФРАНЦИЯ).

АНРИ ШИБРЕ

1876–1943 • Фармацевт • Основатель Laboratoires CHIBRET

Анри ШИБРЕ, который, будучи сыном фармацевта, сам работал фармацевтом в Клермон-Ферране, под влиянием своего дяди Поля очень увлекался разработкой рецептур и изготовлением офтальмологических препаратов. Он отдавал предпочтение мазям, так как глазные капли испытывали проблемы с устойчивостью к инфекциям и стерильностью. В 1902 году Анри основал компанию Laboratoires CHIBRET, которая не могла похвастаться быстрым ростом, как и ее французские и зарубежные конкуренты, поскольку на тот момент фармакопея насчитывала всего несколько лекарственных средств. Главным образом в ней содержались минеральные или органические соли и мази. Развитие фармацевтической отрасли в области офтальмологии началось лишь после Второй мировой войны.

Как и его дядя Поль, Анри ШИБРЕ поддерживал дружеские отношения со многими офтальмологами. Во время войны, когда Страсбургский университет был переведен в Клермон-Ферран, он близко подружился с Альбертом БРОННЕРОМ. (В 1944 А. БРОННЕР родом из Эльзас-Лотарингии был арестован и депортирован. После освобождения в 1945 году он стал профессором офтальмологии в Страсбургском университете.)

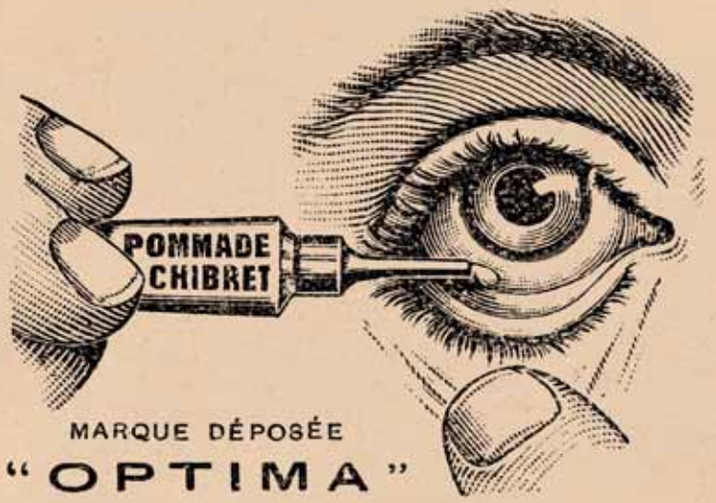


ПЕРВЫЕ ГОДЫ LABORATOIRES CHIBRET

Первый успех продукции CHIBRET позволил Анри начать расширение предприятия. После Первой мировой войны его аптека и лаборатория, открытые в 1902 году, переехали из Отеля-де-Виль на улицу Сен-Эрем, 5 в Клермон-Ферране, где ранее располагался магазин мебели.

ПЕРВАЯ
УПАКОВКА

Упаковка лекарственных препаратов во все времена представляла собой сложную техническую задачу. Замшевые мешочки для порошков, каменные и глиняные сосуды, деревянные чаши, стеклянная тара разнообразной формы и размера – на протяжении нескольких столетий эти виды упаковки претерпевали постоянные изменения, чтобы соответствовать все более жестким требованиям к стерильности и качеству. Первые годы работы Laboratoires Chibret примечательны интенсивным использованием гибких жестяных или свинцовых тюбиков. Как и его дядя Поль, Анри был активным сторонником использования офтальмологических мазей. Мази на основе изобретенного в 1872 году вазелинового масла, которое изготавливалось из нефти, обладали более длительным действием по сравнению с глазными каплями и позволяли снизить риск загрязнения.



POMMADES OPHTALMIQUES "OPTIMA"

des Laboratoires CHIBRET, à Clermont-Ferrand

Prix spéciaux accordés à MM. les Docteurs, Hôpitaux et Cliniques.

1re SÉRIE	2me SÉRIE	3me SÉRIE
Oxyde jaune	Collargol	Esérine
Violet de méthylène	Argyrol	Euphtalmine
Bleu de méthylène	Protargol	Scopolamine
Aristol	Cocaine	Atropine
Vioforme	Stovaine	Pilocarpine
Iodoforme	Ethylhydrocupréine (Optochine)	Adrénaline
Rouge écarlate	Rose Bengale	Dionine
Cuivre (hémocuivre)	Xéroforme	Homatropine
Oxyde de zinc	Orthoforme	
Zinc cadium	Essence du Niaouli (Goménol)	
Zinc tuménol	Airol	
Zinc ichtyol		
Calomel		
Iodo-Calcique		
Ichtyol		
Soufre		
Tannin		
Précipité blanc		
Bismuth-Hydroxyde		
Dermatol		
Extrait thyroïdien		
Ecktogan		

COFFRETS AMPOULES FONDANTES CHLORO-IODO-CALCIQUE
(Bains d'yeux pour cataracte)

ŒILLÈRE CHIBRET, à REBORD CAOUTCHOUTÉ (Marque déposée)

Les POMMADES "OPTIMA" FABRIQUÉES PAR H. CHIBRET, à CLERMONT-FERRAND sont livrées en tubes d'étain munis d'une canule dévissable et stérilisable sur laquelle s'adapte un capuchon. Cette canule facilite l'entrée de la pommade dans le cul de sac conjonctival sans l'intermédiaire d'accessoires (bâtonnets de verre, etc...) et n'en laisse sortir que strictement la quantité à employer, le reste est à l'abri de tout contact impur lorsque le capuchon est replacé.

Ces pommades sont faites d'après des procédés spéciaux de fabrication qui les rendent irréprochables.

Echantillons adressés gracieusement sur demande

ПЕРВАЯ
УПАКОВКА

Если вторую половину XX века можно назвать золотым веком фармацевтического стекла, то во времена Анри ШИБРЕ эта отрасль была еще в зачаточном состоянии. Аптечную стеклянную тару начинали все чаще использовать для упаковки глазных капель. Флаконы все еще изготавливались традиционным способом. Одновременно развивалось использование деревянной и картонной упаковки для ампул с глазными каплями.

CHIBRET
CLERMONT-Fd

ЖАН ШИБРЕ

1915–1989 • Фармацевт • Генеральный директор Laboratoires Chibret

После смерти своего отца Анри ШИБРЕ в 1943 году семейное дело возглавил Жан ШИБРЕ, который расширил деятельность Laboratoires CHIBRET в стране и за рубежом. Предприятие заняло лидерские позиции в Европе, на Ближнем Востоке и в Африке. Представляющий третье поколение фармацевтов Жан (который получил образование в Клермон-Ферране и Тулузе вместе со своей будущей женой Маргерит ДЕЛЬШЕ) отличался фантазией, неутомимым стремлением к работе и инновационным подходом к предпринимательству. За двадцать лет он разработал полный ассортимент глазных капель и мазей. Из полностью сохранившихся регистрационных свидетельств лекарственных средств видно, как Laboratoires CHIBRET стала крупнейшим производителем большинства видов офтальмологических препаратов, включая антибиотики и кортикостероиды. Исследовательские лаборатории CHIBRET имели огромный авторитет во всем мире и тесно сотрудничали с академическими исследователями, в частности, с Университетом Клермон-Феррана (профессорами Пьером ТРОНШЕ, Франсуа РУЙЕ, Роже КЛЮЗЕЛЕМ, Пьером БАСТИ и Анри ПУРРА).

В 1946 году Жан посетил MERCK Laboratories в США и установил тесное сотрудничество и с этой компанией. Он был первым, кто получил лицензию на производство стрептомицина, а позднее – кортикостероидов (в 1950 году Жан выпустил первую серию глазных капель, содержащих гидрокортизон и дексаметазон. Эти лекарственные препараты произвели революцию в лечении воспалений глаз.

Помимо молекулярных исследований, Жан ШИБРЕ также интересовался разработкой новых видов упаковки. Еще одним страстным увлечением Жана была научная информация. Он стал первым, кто осознал важность аудиовизуальной коммуникации и начал массовое производство обучающих фильмов для офтальмологов. Совместно с великими офтальмологами было создано более 200 образовательных фильмов. Жан открыл крупнейший в мире информационный центр – Институт CHIBRET, где постоянно проводились курсы для молодых специалистов. Кроме того, под его руководством публиковался журнал CHIBRET, который рассылался 15 000 офтальмологов. Каждый год Жан ШИБРЕ организовывал симпозиум по офтальмологии с участием ученых Клермон-Феррана. Вскоре имя ШИБРЕ стало синонимом точности, этичности и высокого качества. И, конечно, следуя семейной традиции, Жан интересовался трахомой, а также участвовал в выпуске международного журнала, жюри, присуждавшем золотые медали, и во многих исследованиях по этой теме.

Поскольку ШИБРЕ не располагал достаточными финансовыми средствами для продажи своей продукции по всему миру, в 1969 году он объединил усилия с американской лабораторией MSD, которая станет лидером мирового рынка офтальмологических препаратов, в частности, благодаря значительным инновациям в лечении глаукомы (Тимоптик, Трусопт, Косопт). В то же время MSD разместила в регионе Клермон-Ферран ряд важнейших исследовательских и производственных объектов.

ЛАБОРАТОРИЯ ШИБРЕ

Во время своей поездки в США в 1946 году Жан ШИБРЕ был поражен достижениями этой страны в области фармацевтических технологий, а также массового производства и контроля качества лекарственных препаратов. Вернувшись во Францию, он решил модернизировать семейные лаборатории. К началу 1960-х гг. производство продукции Шибре достигло промышленного уровня, когда в Клермон-Ферране на бульваре Clémentel открылась новая фабрика. Ультрасовременные производственные площади были оборудованы по последнему слову техники, превосходя предусмотренные законодательством стандарты качества. Фабрика Laboratoires CHIBRET стала одним из самых современных и впечатляющих производств в Европе.

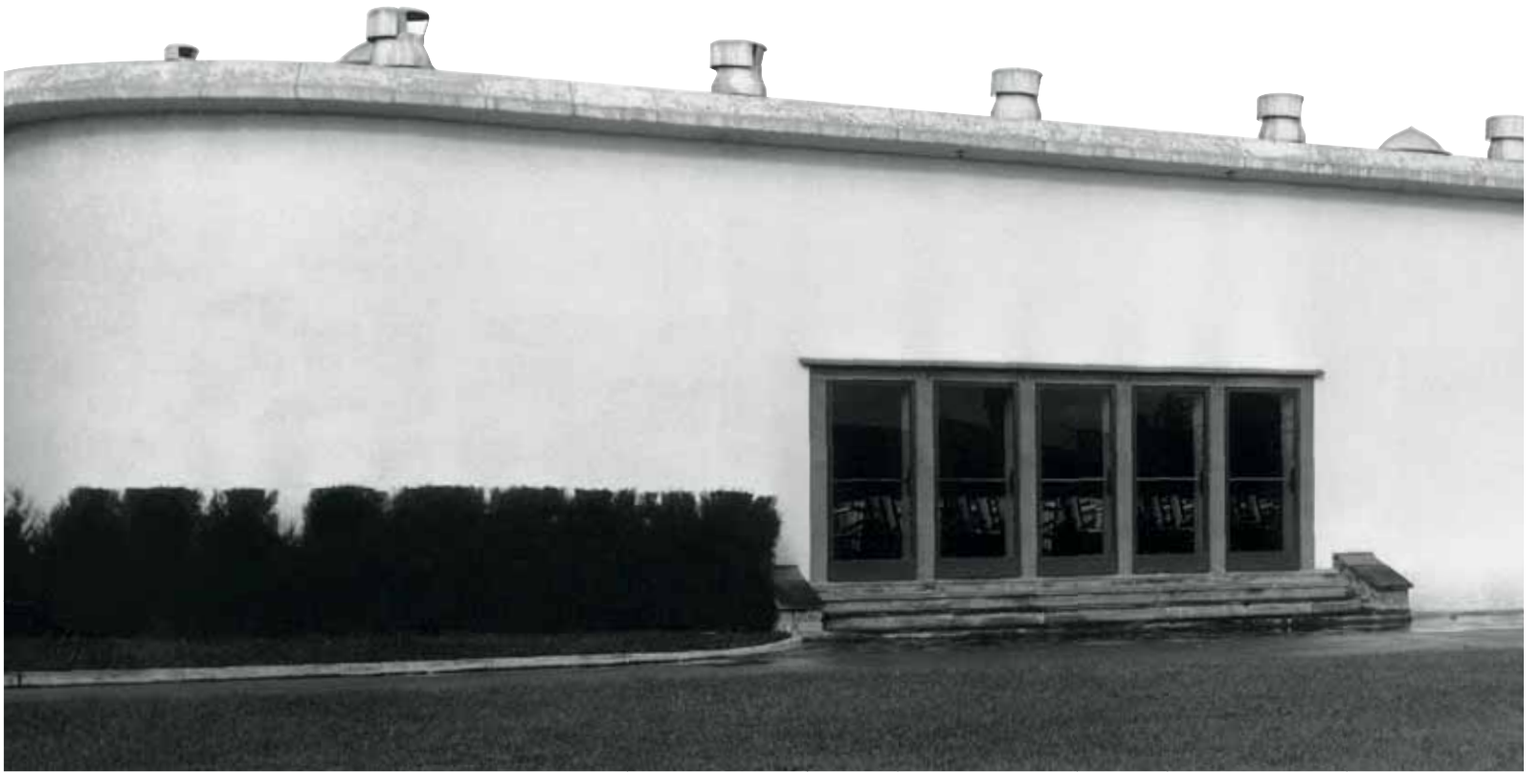
1 – Фабрика на бульваре Etienne Clémentel (Клермон-Ферран)
2 – Жан ШИБРЕ и его сотрудники
3 – Стерильный блок разлива глазных капель

Упаковочная линия фабрики на бульваре Clémentel (Клермон-Ферран) в начале 1960-х гг.

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 27 02.02.2015 17:03:05

ИНСТИТУТ ШИБРЕ

Жан ШИБРЕ был убежден, что краеугольными камнями развития Laboratoires CHIBRET должны быть исследования и разработки. Он сформировал собственный отдел исследований и разработок для непрерывного создания новых видов продукции. Набранная им команда специалистов в различных областях исследовала новые возможности применения физических, химических и биологических технологий для включения в Фармакопею. Параллельно Жан использовал достижения научно-исследовательских институтов. Кроме того, он открыл крупнейший в мире информационный центр – Институт CHIBRET, где постоянно проводились курсы для молодых специалистов. Институт выпускал журнал CHIBRET, который распространялся среди 15 000 офтальмологов, и организовывал различные симпозиумы. Каждый год проходил симпозиум по офтальмологии с участием ученых Клермон-Феррана. Вскоре имя ШИБРЕ стало синонимом точности, этичности и высокого качества.



1 – Фойе Института
2 – Информационный центр
3 – Центр электрофизиологических исследований глаза
4 – Офтальмологический симпозиум в 1966 году

ФЛАКОНЫ

Помимо молекулярных исследований, Жан ШИБРЕ также интересовался разработкой новых видов упаковки.

После Второй мировой войны качество стеклянной тары и, следовательно, ампул повысилось благодаря добавлению в стекло различных вспомогательных веществ в зависимости от назначения. Процесс производства был полностью автоматизирован, что позволяло значительно увеличить объем производства и снизить затраты. Исследования стабильности упакованной продукции привели к категоризации различных видов стекла. Впоследствии фармацевтическое стекло стало составлять все более серьезную конкуренцию пластику. На всех этих этапах развития Laboratoires CHIBRET оставалась лидером в сфере инноваций: от ампул для глазных капель из коричневого стекла до флаконов из прошедшего специальную обработку стекла со стерильным пластиковым дозатором, пластиковых и сублимированных ампул – совершенствование упаковочных материалов CHIBRET шло в ногу с научными и технологическими открытиями, чтобы неизменно соответствовать запросам профессиональных потребителей и пациентов.

Жан всегда был озабочен такой серьезной проблемой, как контаминация препаратов, и первым начал добавлять в лекарственные растворы консерванты и указывать срок годности препарата с момента вскрытия ампулы. Эти два, казалось бы, простых нововведения были приняты всеми государственными медицинскими учреждениями.

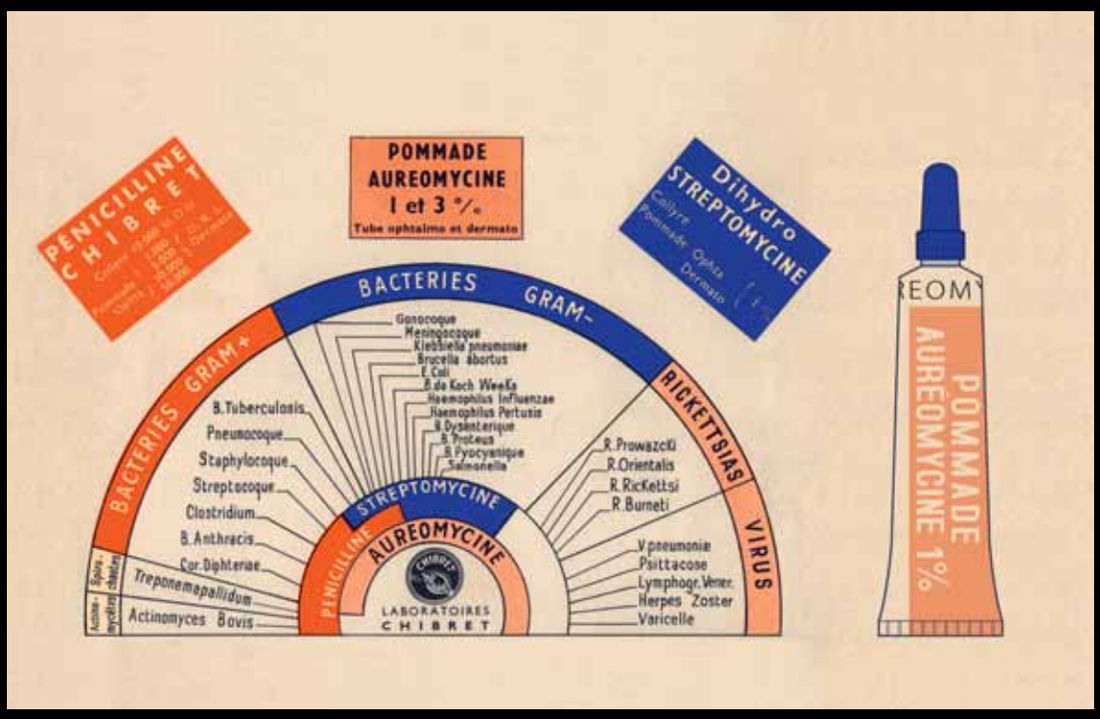
ПЕРЕХОД ОТ СТЕКЛА К ПЛАСТИКУ

ПРОДУКЦИЯ

Жан ШИБРЕ первым во Франции начал поставлять офтальмологические препараты, содержащие пенициллин и кортизон, практикующим врачам. Не будет преувеличением сказать, что за три послевоенных десятилетия в медицине произошла настоящая революция. Антибиотики, кортикостероиды, мидриатические средства, анестетики и лекарства от глаукомы – ассортимент продукции CHIBRET расширялся в соответствии с новыми научными открытиями, которые постоянно вносили радикальные изменения в повседневную деятельность офтальмологов. В те годы были созданы такие препараты, как новезин, мидриатикум, шибро-кадрон, рифамицин и т.д. (некоторые из них продаются до сих пор). Жан поставил перед лабораторией цель удовлетворить все повседневные потребности офтальмологов.

1 – Примеры широкого ассортимента продукции Laboratoires CHIBRET
2 – Реклама ауреомицина
3 – Реклама шибро-кадрона

LR08690_Block_210x297_4+1.indd 32 02.02.2015 17:03:18



2

Способы презентации продукции претерпели существенные изменения. Информация стала представляться в цвете, а не в черно-белом исполнении, повысилось качество изображений, которые теперь создавались на профессиональном уровне. Laboratoires CHIBRET придавала медицинской информации все большее значение в связи с ожидающимся введением законодательного требования о нанесении большего объема информации на упаковку лекарственных средств (название, форма выпуска, активное вещество, классификация, номер партии для отслеживаемости и т.д.) с целью обеспечения качества и безопасности препаратов.

3

ФРАНЦУЗСКОЕ ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО

Спустя несколько десятков лет после основания Французского офтальмологического общества (SFO) Полем ШИБРЕ (1883) ежегодная конференция SFO по-прежнему является для Жана ШИБРЕ исключительной возможностью упрочить положение семейного предприятия. Эта конференция, корни которой восходят к послевоенным годам, когда она проводилась в Maison de la Chimie в Париже, в последнее время проводится в Центре Марселена Бертло или главном амфитеатре Медицинского факультета в Париже. Маркетинговое подразделение Laboratoires CHIBRET готовит выставочные стенды, представляя деятельность Лаборатории и Института. Помимо демонстрации новой продукции CHIBRET, этот выставочный стенд предоставляет возможности для общения и обмена опытом между ведущими офтальмологами. Кроме того, Жан ШИБРЕ и его сотрудники принимают участие во всех международных конференциях. От Мадрида до Берлина, от Нью-Йорка до Тайваня, от Манилы до Роттердама – CHIBRET поддерживает контакт с ведущими специалистами и заботится о поддержании международного авторитета французской компании.

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 36 02.02.2015 17:03:26

ЖАК ШИБРЕ

1941–1989 • Магистр делового администрирования • Основатель и генеральный директор Biophysic Medical (офтальмологические и ультразвуковые лазеры)

Сыновья Жана ШИБРЕ Анри и Жак унаследовали от отца его предпринимательскую страсть к инновациям и экспорту продукции. В 1974 году была учреждена компания BIOPHYSIC MEDICAL. Она занималась продажей электрофизиологического устройства (Pantops), разработанного в результате совместного исследования с офтальмологическим отделением Медицинского центра при Университете Клермон-Феррана (проф. РОШЕ, СОЛЬ и АЛЬФЬЕРИ). Сотрудничество с проф. Жаном ОТОМ из Национального офтальмологического медицинского центра Quinze-Vingts и д-ром ПУЙОЛЕМ позволило компании Biophysic Medical разработать перспективную технологию ультразвуковой диагностики. Жан ОТ и Флоранс ПИНОН сыграли ключевую роль в разработке первого в Европе офтальмологического АРГОНОВОГО лазера для лечения ретинопатии. В 1983 году совместно с проф. Ароном РОЗА был разработан АИГ-лазер (на алюмоиттриевом гранате) для удаления вторичной катаракты.

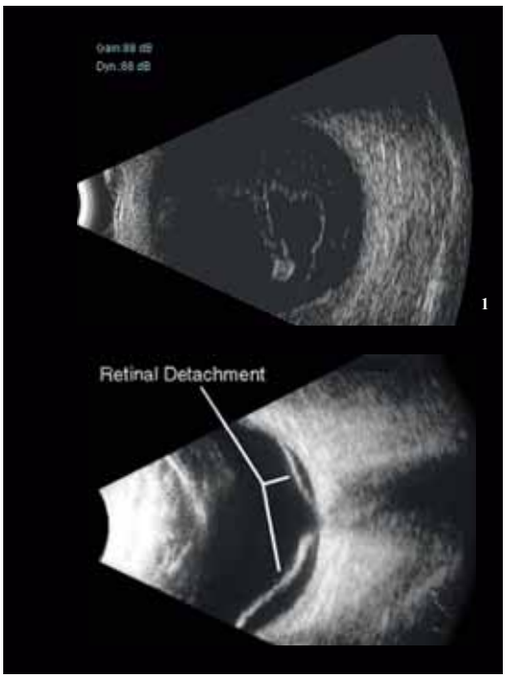
В 1980-х гг., как в свое время Laboratoires CHIBRET, компания BIOPHYSIC MEDICAL достигла критической точки развития, когда стало ясно, что большая компания все-таки еще слишком мала. Чтобы стать крупнейшим игроком на американском рынке, доля которого от мирового рынка составляет без малого 70 %, BIOPHYSIC MEDICAL объединилась с французской фармацевтической группой SYNTHELABO MEDICAL* в лице ее главного акционера L'Oréal. Таким образом, в 1984 году была основана компания BIOPHYSIC MEDICAL USA во главе с Аленом ШАРМАНОМ, которая быстро достигла успеха.

Жак глубоко верил в возможности эксимерного лазера для проведения рефрактивной хирургии роговицы и разработал его первый прототип совместно с д-ром Филиппом КРОЗАФОНОМ и Университетом Ниццы. К сожалению, этот проект был прерван трагической гибелью Жака в Африке. В 1989 году он получил смертельное ранение во время сафари в Камеруне. Жак отправился туда, чтобы привести личные вещи Жана ШИБРЕ, который умер несколькими неделями ранее. 1989 год всегда будет считаться черной полосой в истории этой семьи.

* **В 1989 году** SYNTHELABO MEDICAL передает BIOPHYSIC MEDICAL компании Alcon

BIOPHYSIC MEDICAL

Компания BIOPHYSIC MEDICAL быстро заняла лидерскую позицию на мировом рынке в области офтальмологического ультразвукового оборудования и стала вторым по величине поставщиком лазеров. Такого успеха компания добилась благодаря анализу потребностей практикующих врачей. Кроме того, этому способствовала созданная Жаком ШИБРЕ команда специалистов различных профилей, которые объединили свой опыт и ноу-хау. Команда состояла из ведущих исследователей в самых разных областях (электронно-лучевые трубки, оптоволокно, микромеханика, микроэлектрика и т.д.). В результате этой коллективной работы в Клермон-Ферране были созданы революционные устройства диагностической визуализации, которые продавались по всему миру.



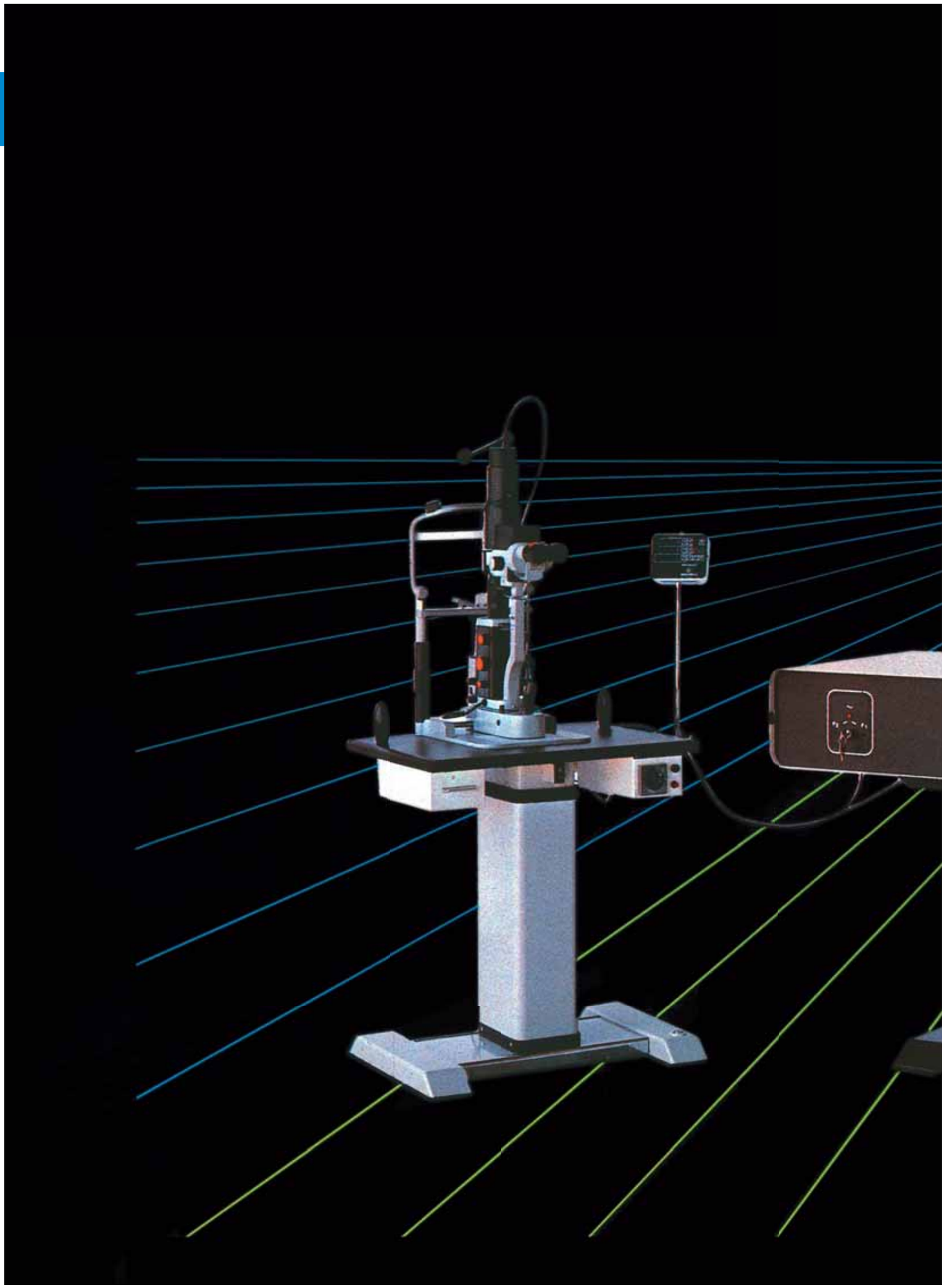
1

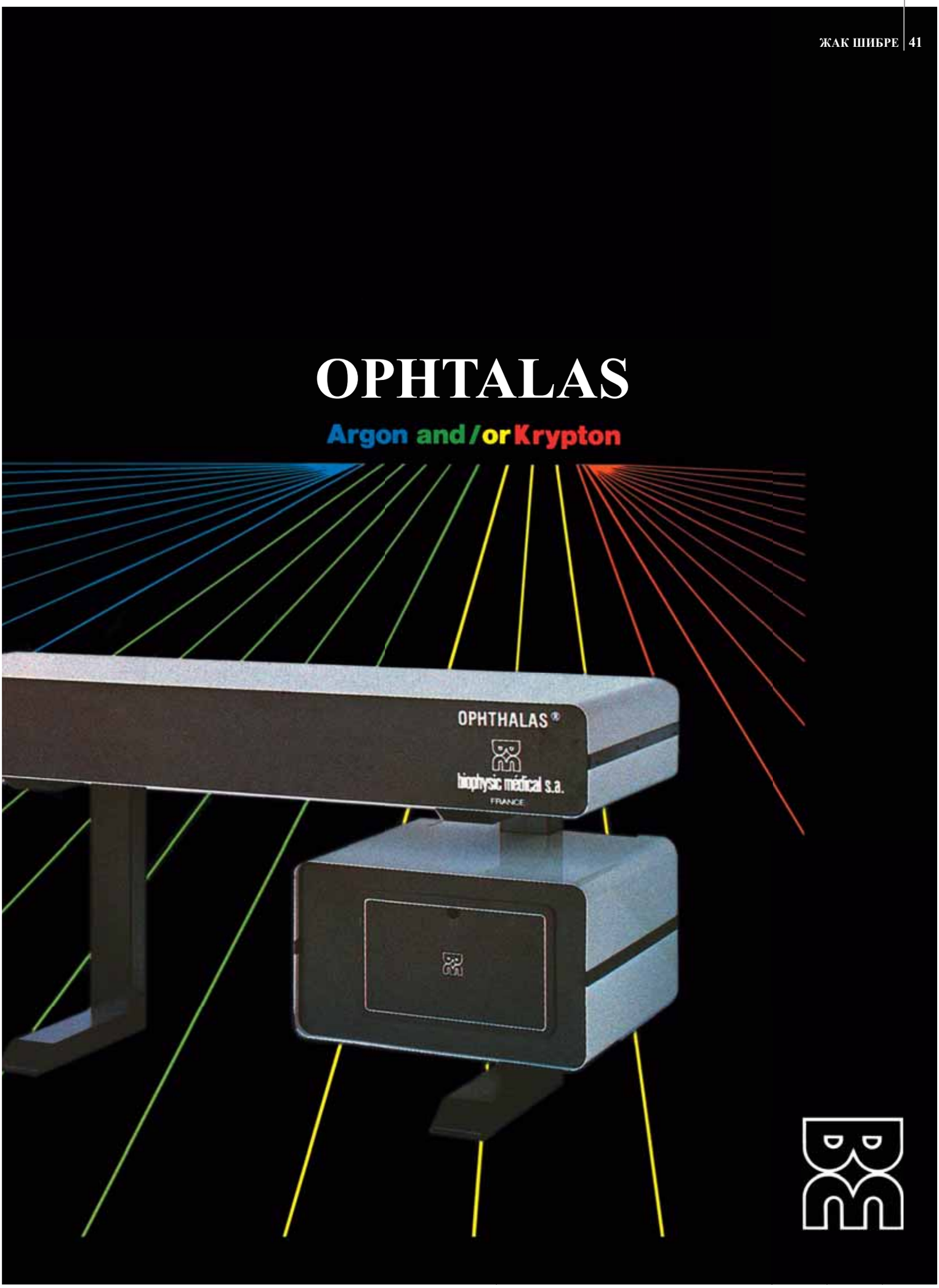
2

3

1 и 2 – диагностическое ультразвуковое оборудование BIOPHYSIC MEDICAL
3 – линия сборки лазеров на производстве BIOPHYSIC MEDICAL (Клермон-Ферран)

LR08690_Block_210x297_4+4.indd 39 02.02.2015 17:03:30




OPHTALAS
Argon and/or Krypton
OPHTHALAS®
biophysic médical s.a.
FRANCE

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 42 02.02.2015 17:03:32

АНРИ ШИБРЕ

1940 • Фармацевт • Основатель Transphyto и Laboratoires THÉA, председатель Совета директоров холдинга THÉA

После изучения фармацевтики в Клермон-Ферране и года в Северной Америке – штате Нью-Йорк и Квебеке – в 1965 году Анри ШИБРЕ принял на себя ответственность за всю экспортную деятельность Laboratoires CHIBRET. Одной из его приоритетных задач было налаживание поставок продукции CHIBRET в Германию (совместно с Пьером ЧАПИНСКИМ, который работал над установлением франко-германских отношений), а также в развивающиеся страны Персидского залива: Иран, Ирак и Саудовскую Аравию.

После продажи Laboratoires CHIBRET компании Merck в 1969 году Анри ШИБРЕ еще несколько лет работал в Merck в Брюсселе, затем в Ferlux в Клермон-Ферране.

В 1978 году он основал Laboratoires TRANSPHYTO и занялся разработкой новых офтальмологических веществ. Это было бесспорно инновационной стратегией – фактически это была одна из первых французских компаний, продававших свои инновации посредством французских и иностранных лабораторий и получавших доход в форме роялти и поступлений от продаж запатентованного сырья. Второй инновацией TRANSPHYTO была передача в аутсорсинг большей части исследовательских задач и привлечение кадров лучших исследовательских институтов. Бесценным было сотрудничество в области токсикологии и офтальмо-фармакологии с проф. Филиппом ЛАПАЛЮ из Университета Ниццы и Пьерром-Полем ЭЛЕНА (IRIS-PHARMA).

Головной офис Laboratoires THÉA в Клермон-Ферране.

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 44 02.02.2015 17:03:34

LABORATOIRES THÉA

Главными партнерами Transphyto были компании ALLERGAN, CIBA-VISION и MSD. Избранная стратегия привела к появлению очень эффективных исследований и разработок, однако не дала возможности TRANSPHYTO получить признание среди офтальмологов. С другой стороны, компания слишком зависела от держателей патентов. В 1994 году Анри учредил Laboratoires THÉA с целью сбыта новой продукции TRANSPHYTO: сначала во Франции, а затем и по всей Европе.

Секрет роста Laboratoires THÉA (как и Laboratoires CHIBRET и BIOPHYSIC MEDICAL) заключается в приоритетном отношении к инновациям, особенно в таких областях, как сухость глаз, герпес, аллергия, глаукома, инфекции и т.д. Последним пополнением линейки препаратов этой компании был первый во Франции латанопрост, не содержащий консервантов.

Кроме того, в 2004 году THÉA приобрела у Merck несколько известных брендов глазных капель (шибро-кадрон, Рифамицин ШИБРЕ, шиброксин, мидриатикум), чтобы дополнить ассортимент продукции THÉA во Франции и на зарубежных рынках.

В 2000-х Анри направил все усилия на достижение трех целей: ускорить проводимые исследования, продолжить расширение компании в Европе (THÉA является ведущей независимой офтальмологической лабораторией в Европе) и передать бразды правления своему племяннику Жану-Фредерику ШИБРЕ.

ФЛАКОН АВАК®

без консервантов

Анри ШИБРЕ продолжает традицию семьи ШИБРЕ, занимаясь разработкой новых видов упаковки для глазных капель. В 1996 году он выпустил первый многодозовый флакон без содержания консервантов – АВАК®, который сохраняет содержимое стерильным в течение 2–3 месяцев благодаря фильтрующей мембране. Таким образом, можно избежать вредного воздействия консервантов, таких как бензалкония хлорид. По иронии судьбы, Анри ШИБРЕ нашел способ отказаться от использования консервантов, которые первым стал применять его собственный отец.

Théa
Driving innovation

1989
ПЕРВОЕ ПОКОЛЕНИЕ АВАК®

1998
ВТОРОЕ ПОКОЛЕНИЕ АВАК®

2005
ТРЕТЬЕ ПОКОЛЕНИЕ АВАК®

Контейнер содержит до 300 стерильных капель
(флакон 10 мл)

Гибкая эргономичная стенка
изготовлена из полиэтилена низкой плотности без примесей

Система защиты
в виде кольца первого вскрытия

Нейтральная микропористая прокладка

Двухфункциональная мембрана
(гидрофильная / гидрофобная, 0,2 мкм)

Закругленный защитный наконечник

Дозированные
капли без консервантов (30 мкл)

Устройство системы ABAK®

ИННОВАЦИИ THÉA

Основные международные торговые марки THÉA

1995	1996	1999	2002	2005	2007	2008	2009	2010
Naabak	Virgan	Siccafluid	Nutrof Total	Hyabak	Dicloabak	Timogel	Azyter	Blephasteam
Naaxia	Virgangel	Siccafluid Unidose	Nutrof Omega	Hylabak	Dicloced	Geltim	Tritab Azydrop	
	Zirgan	Siccafluid Mono	Nutrof Total +		Voltabak	Geltim LP	Bazyt	
		Liquivisc			Voltaren Oftabak	Timofluid	Infectoazit	
		Siccamed			Voltaren Ophtha Abak	Tiopex	Azydrop	
		Siccafree			VoltarenOphtAbak		Zyter	
		Oftagel						
		Liquigel						
		Liquigel Unidose						

1995 > Широкая линейка противоаллергических препаратов для лечения аллергии и ассоциированного с нею воспаления. Без консервантов.

1996 > Первый антигерпетический гель.

1999 > Первый жидкий гель для устранения сухости глаз.

2002 > Эталонные препараты для питания глаз.

2005 > Первая гиалуроновая кислота без консервантов в многодозовом флаконе.

2007 > Диклофенак в каплях без консервантов.

2008 > Первый тимолол-гель в низкой дозировке без ощутимого системного всасывания.

2009 > Первый глазной антибиотик с 3-дневным курсом приема.

Под руководством Анри ШИБРЕ Laboratoires THÉA менее чем за двадцать лет добилась признания и известности благодаря неиссякаемому потоку инновационных препаратов всех терапевтических классов, удовлетворяющих все потребности офтальмолога (сухость глаз, глаукома, глазные инфекции и воспаление, противовирусные препараты, мидриатические средства, анестетики, аллергия, гигиена и уход за веком, биологически-активные добавки к пище).

2011

Zabak
Zalerg
Altriabak
Zaditen Ophtha Abak
Ketabak
Ketotifene Théa

2011

Mydriasert

2012

Aprokam
Aprok
Prokam

2013

Monoprost
Monopost Unidose
Monopost
Monopro

2013

Thealoz Duo

2013

Blephagel
Théagel
Lephagel

2014

Cacicol

2010 > Лечение влажным теплом для контроля дисфункции мейбомиевых желез (ДМЖ).
2011 > Первое противоаллергическое средство во флаконе без консервантов.
2011 > Простое в применении, эффективное и стабильное мидриатическое средство.
2012 > Первый и единственный внутриглазной антибиотик для профилактики эндофтальмита при хирургии катаракты.
2013 > Первый латанопрост с нулевым содержанием консервантов, оптимально сочетающий эффективность и переносимость.
2013 > Комбинация гиалуроновой кислоты и трегалозы: увлажнение, защита, регенерация.
2013 > Революционное средство для гигиены глазного века без консервантов.
2014 > Комплексная терапия для регенерации роговицы.

Данная брошюра предназначена для распространения только за пределами Франции. Торговые марки могут отличаться в зависимости от страны. Для получения дополнительной информации обратитесь в Laboratoires Théa.

КОНГРЕССЫ И АКАДЕМИИ

THÉA является постоянным участником профессиональных конгрессов по всему миру.

Анри и Жан-Фредерик считают очень важным поддерживать непрерывное обучение следующего поколения офтальмологов. В течение многих лет Laboratoires THÉA является основным партнером и спонсором экзамена Европейского совета по офтальмологии (EBO), а также неизменным участником съезда EVER (Европейской ассоциации по исследованию глаз и зрения), где молодые ученые представляют открытия в разнообразных областях.

1 – Стенд THÉA, 2011 г.
2 – Стенд THÉA, 2012 г.
3 – EBO 2011

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 50 02.02.2015 17:03:41

1

2

3

LR09690_Block_210x297_4-4.indd 51 02.02.2015 17:03:44

ЖАН-ФРЕДЕРИК ШИБРЕ

1975 • Магистр делового администрирования • Председатель Laboratoires THÉA SAS

В 2008 году председателем Совета директоров Laboratoires THÉA стал Жан-Фредерик ШИБРЕ, сменив на этом посту Анри ШИБРЕ (который по-прежнему возглавляет холдинг THÉA и в настоящий момент занимается, главным образом, научной и финансовой стратегией группы). После получения бизнес-образования и прохождения двухлетней стажировки в испанской дочерней компании группы (2000–2001) Жан-Фредерик начал принимать участие в международной деятельности компании, постепенно изменив ее структуру путем открытия новых дочерних предприятий в Германии, Великобритании, Ирландии, Польше и Греции, а также организовав эксклюзивную сеть продаж в Африке и странах Магриба.

В 2009 году Жан-Фредерик руководил приобретением нескольких продуктов из линейки офтальмологических препаратов Novartis, что открыло THÉA доступ на рынки многих стран, включая Россию. Два года спустя еще несколько приобретений позволили занять крепкие позиции в Швеции, Норвегии, Финляндии, Дании, Австрии и Турции. Это дает THÉA возможность свободнее распространять собственные инновации на рынках этих стран.

Таким образом, Жан-Фредерик ШИБРЕ обеспечил быстрое расширение компании. Благодаря его усилиям Laboratoires THÉA заняла еще большую долю на европейском рынке, чем ее предшественница Laboratoires CHIBRET. THÉA стала ведущим игроком на офтальмологическом рынке всего континента. Сегодня продукция THÉA продается в 65 странах всего мира. Территориальная экспансия сопровождается стремительным расширением ассортимента THÉA. Цель, поставленная Жаном-Фредериком – предложить офтальмологам самый широкий выбор препаратов для диагностики, хирургии или лечения. Выполнению стремления удовлетворить потребности практикующих офтальмологов всех профилей способствуют усилия штатных исследователей Laboratoires THÉA, которые держат руку на пульсе современных технологий, а также политика компании в области целенаправленных приобретений.

THÉA является еще одним подтверждением того, что семейный бизнес идеально соответствует требованиям нашего времени, демонстрируя эффективный, обеспечивающий немедленную реакцию и дальновидный подход.

Сегодня, более чем когда-либо, устойчивое развитие Laboratoires THÉA опирается на прочное финансовое положение и разработку инноваций, но в первую очередь – на желание семьи ШИБРЕ продолжать свое служение этой отрасли.

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 54 02.02.2015 17:03:49

СОЗДАНИЕ НОВЫХ ДОЧЕРНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

Под управлением Жана-Фредерика ШИБРЕ Laboratoires THÉA вошла в число крупнейших французских фармацевтических компаний, имеющих дочерние предприятия в четырех стратегических точках континента. Пятнадцать лет назад компания открыла свое первое производство в Испании, а сегодня группа из французского региона Овернь уже имеет двадцать дочерних предприятий по всей Европе. Отдавая дань семейной традиции, THÉA также занимает прочные позиции в Африке, особенно в странах Магриба, где компания развернула эксклюзивную сеть продаж.

В 2014 году THÉA открыла дочерние предприятия в Мексике и России, а также приступила к организации отдела коммерческих исследований и разработок в США.

Двигателем международного расширения, которому зачастую предшествуют стратегические приобретения в целевой стране, является отсутствие географических границ для исследований, а также граней между дисциплинами и знаниями. Только обширное территориальное присутствие позволяет фармацевтической компании поддерживать и продолжать расширение разработок.

СТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМАНДЫ

Жан-Фредерик Шибре
Председатель Совета директоров Laboratoires THÉA

Сильве Бутон
ФРАНЦИЯ
1994
Laboratoires THÉA

Карлос Амадор
ИСПАНИЯ
1996
Laboratorios THÉA

Ингеборг Хоффелинк
БЕЛЬГИЯ ЛЮКСЕМБУРГ
2000
THÉA Pharma

Жуан Калдас
ПОРТУГАЛИЯ
2001
Laboratorios THÉA

Жак Фурне
МОНАКО
2007
Laboratoires EUROPHTA

Филип Льюис Вилльям
ИРЛАНДИЯ/ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ
2008
Spectrum THÉA

Гюнтер Ашенбреннер
АВСТРИЯ
2011
THÉA Pharma GmbH

Селин Эреноглу
ТУРЦИЯ
2011
THÉA Pharma

Йохан Марлове
ШВЕЦИЯ
2011
THÉA Nordic AB

Успех лаборатории зависит не только от качества ее продукции, но и от эффективности работы ее руководителей и сотрудников. Каждый год представители Laboratories THÉA встречаются с 40 000 офтальмологами по всей Европе. За успехом компании ежедневно следит Жан-Фредерик, который уделяет особое внимание тесному сотрудничеству между головным офисом и его филиалами, между Советом директоров и руководящим составом. Ведь в этой компании активно поощряются добрые человеческие отношения.

КОМАНДА THÉA 2013

Команда THÉA 2013

РАЗВИТИЕ ПРОИЗВОДСТВА

В течение долгого времени одной из ключевых стратегий THÉA было привлечение субподрядчиков, поскольку это позволяло обходить структурные преграды и не отставать от технологического прогресса. Этот принцип в первую очередь относился к производству, когда группа использовала услуги лучших французских производителей для каждой категории продукта и каждой формы выпуска.

Однако для выпуска некоторых инновационных продуктов высокой стратегической важности Жан-Фредерик ШИБРЕ решил открыть 2 собственных производственных объекта THÉA: один в Милане (Италия) для производства продукции во флаконах ABAK® и стерильных тюбиках STERI-FREE®, а второй в Ла-Рошели (Франция) для изготовления препарата Mydriasert.

Производственная линия флаконов ABAK® и STERI-FREE в Италии

LR09690_Block_210x297_4+4.indd 59 02.02.2015 17:04:12

TECHNOLOGY

ТЮБИК STERI-FREE®

СТЕРИЛЬНО ДО И ПОСЛЕ ВСКРЫТИЯ **БЕЗ КОНСЕРВАНТОВ**

Итальянское производство Laboratoires THÉA, где выпускаются флаконы ABAK®, прошло модернизацию, и теперь там изготавливаются стерильные гели, которые остаются стерильными на протяжении всего срока использования препарата. Главный секрет этой инновации заключается в тубе с «безвоздушной» помпой и, прежде всего, в авангардной производственной линии стерильной упаковки (технология STERIFREE). Эта новая система позволяет вводить в состав геля непосредственно действующее вещество, без псевдоконсервантов и других раздражающих веществ. Благодаря этой инновации Laboratoires THÉA укрепила свою репутацию первопроходца и свои лидерские позиции в борьбе с нежелательными эффектами консервантов в офтальмологических препаратах.

ТОЛЬКО ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО!

БЛЕФАГЕЛЬ®, гель для гигиены век,
первый препарат, произведенный с использованием SFT (технологии синхронизированной подачи).

Тюбик с 30 г геля
-> 65 доз

Гибкий эргономический тюбик
-> простота применения

Тюбик Polyfoil® с алюминиевыми стенками
-> герметичность

Герметичная мембрана в безвоздушной помпе
-> гигиеничность, защита от бактериального загрязнения

Безвоздушная помпа (MEGA Airless®)
- Простота применения
-> простое и легкое нанесение
- Отсутствие остатков
-> использование препарата на 96 %

Выверенная доза
- Точная и постоянная дозировка
- Меньший риск неправильного применения или превышения дозы

S.F.T®
STERI-FREE TECHNOLOGY

1

2

3

LR08690_Block_210x297_4-4.indd 62 02.02.2015 17:04:24

ОСНОВАНИЕ ФОНДА ТНÉА

В 2012 году Жан-Фредерик ШИБРЕ принял решение об учреждении Фонда ТНÉА с целью продолжения и углубления деятельности его предшественников по борьбе со слепотой и улучшению глазного здоровья. В память о Поле ШИБРЕ, который стал первым практикующим врачом в Алжире, где свирепствовала трахома, одним из приоритетов Фонда остается борьба с опасным конъюнктивитом, который наносит непоправимый вред глазам. Большинство стран смогли искоренить эту инфекцию, однако почти в пятидесяти странах, в основном в Африке, это заболевание носит эпидемиологический характер. От конъюнктивита, вызванного нищетой и антисанитарными условиями, все еще страдает 80 миллионов людей.

В середине 1990-х годов учрежденный ВОЗ Альянс по глобальной ликвидации трахомы к 2020 г. разработал стратегию «ШАНС» (CHANCE), предусматривающую медицинские и хирургические меры и мероприятия по личной и коллективной гигиене. Тем не менее главным средством борьбы с этим заболеванием остаются антибиотики. В 1997 году ВОЗ распространила среди фармацевтических компаний международный запрос на разработку наружного антибиотика для краткосрочного лечения. В 1999 году началась реализация долгосрочной программы разработки новых глазных капель, которая продлилась 8 лет по причине технических сложностей, в частности, связанных с лекарственной формой препарата. Кульминацией программы стало создание нового антибиотика с краткосрочным курсом приема – азитромицина (Азитер).

К 2009 году было поставлено более 2 миллионов доз этого нового препарата, который приняли 120 000 человек в рамках трех кампаний, проведенных медицинскими работниками в районе Колофата на севере Камеруна. После проведения второй кампании показатель распространения активной трахомы ниже эпидемиологического порога в **5 %**, что, согласно критериям ВОЗ, приведет к угасанию этой инфекции. В январе 2013 года Жан-Фредерик ШИБРЕ сопровождал миссию Фонда ТНÉА в Камерун, чтобы оценить необходимость в проведении дополнительной кампании.

1 – В 2008 году, до проведения лечения, уровень распространения активных форм трахомы в городе Колофата (Камерун) составлял около **31,5 %** среди детей младше 10 лет.

2 – Медицинский осмотр в Колофате.

3 – Выявление трахомы 2-й степени у ребенка.

4 – Январь 2013 года: Жан-Фредерик ШИБРЕ, д-ра Амза АБДУ, Амину БУБА и Пьер УГЕ вместе с местной командой специалистов во время миссии для оценки необходимости в проведении дополнительной медицинской кампании.

БУДУЩЕЕ

Являясь независимой компанией с частным капиталом, THÉA намерена продолжать использовать ресурсы, благодаря которым она достигла столь динамичного роста и успеха: руководство, которое отдает приоритет долгосрочным стратегиям, но в то же время не боится дерзких исследований и инноваций. Недавние достижения в области патофизиологии, биотехнологии и генетики прокладывают путь к новым способам лечения офтальмологических заболеваний. THÉA непрерывно вкладывает средства, чтобы держать руку на пульсе инноваций и быть первопроходцем в производстве новых поколений препаратов, в частности, для лечения таких заболеваний, как глаукома, аллергия, сухость глаз, глазные и пальпебральные инфекции, а также патологии заднего сегмента глаза. Одновременно приоритетным остается совершенствование дозирующих систем без содержания консервантов (ABAK®; технология STERI-FREE ®).

THÉA, еще более чем прежде, стремится сохранять верность традициям семьи ШИБРЕ, которая из поколения в поколение вносила столь ценный вклад в европейскую офтальмологию.

БЛАГОДАРНОСТИ

История этой семьи – это еще и захватывающее приключение. Мы хотели бы поблагодарить всех наших сотрудников, партнеров, офтальмологов, фармацевтов, клиентов и пациентов, которые поддерживали нас в этом потрясающем научном путешествии.

Поскольку двигателями успеха мужчин во все времена являлись женщины, мы также хотим поблагодарить жену Анри ШИБРЕ Франсуазу, которая управляла продажами в Laboratoires CHIBRET с 1911 года; Маргерит ШИБРЕ, фармацевта и жену Жана, которая с конца 1940-х годов сопровождала мужа в поездках по всему миру и приняла у себя в гостях в Клермон-Ферране тысячи офтальмологов; Франсуазу ШИБРЕ, фармацевта и жену Жака, поддерживавшую мужа во время становления BIOPHYSIC MEDICAL; Франсуазу ПЛОССУ-ШИБРЕ, сестру Анри и Жака ШИБРЕ, которая сегодня продолжает семейный путь на посту председателя Наблюдательного совета THÉA; и, наконец, Норму ШИБРЕ, жену Жана-Фредерика, которая сегодня работает в компании.

Лоррейн КАЛЬТЕНБАХ

Благодарим Лоррейн Кальтенбах, которая стала инициатором создания этой брошюры,
а также весь коллектив:
ТЕКСТ: Лоррейн Кальтенбах
ДИЗАЙН: Жан Мишель Истре (Jean Michel Istre)
ГРАФИЧЕСКИЙ ДИЗАЙН: Валери Луазель (Valérie Loisel), Марина Главанович (Marina Glavanovic), Марион Мазе (Marion Mazet)
ФОТОГРАФИИ: Франсуа Беруэ (François Berrué)
ПЕЧАТЬ: ITI

LR03690_Block_210x297_44.indd 67 02.02.2015 17:04:33

НАША 150-ЛЕТНЯЯ ИСТОРИЯ В ОФТАЛЬМОЛОГИИ

LABORATOIRES THÉA - 12 RUE LOUIS BLERIOT - 63017 CLERMONT FERRAND - Тел.: +33 (0)4 73 98 14 36 - FRANCE - Факс: +33 (0)4 73 98 14 38 - www.laboratoires-thea.com

WTHECH0314

ДИНАСТИЯ ШИБРЕ – служение офтальмологии

LR03690_Block_210x297_4+4.indd 68 02.02.2015 17:04:33